



**RETOURNER LES SOUMISSIONS À /  
RETURN BID TO :**

Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)  
Module de réception des soumissions (MRS)  
333 Chemin North River, Tour A  
Salle du courrier, Rez-de-chaussée  
Ottawa, Ontario K1A 0L8  
343-291-6384

La Réception des soumissions est ouverte du lundi au vendredi inclusivement, entre les heures de 7h30 à 15h30, à l'exclusion des jours fériés. Nous invitons les soumissionnaires à envoyer un courriel pour confirmer le dépôt de leur soumission à [CBSA-ASFC\\_Solicitations-Demandes\\_de\\_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:CBSA-ASFC_Solicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca).

Canada Border Services Agency (CBSA)  
Bid Receiving Unit (BRU)  
333 North River Road, Tower A  
Mailroom, Main floor  
Ottawa, Ontario K1A 0L8  
343-291-6384

The BRU is open from Monday to Friday inclusively, between the hours of 07:30 to 15:30, excluding Statutory Holidays. We invite Bidders to send an email to confirm their bid submission at [CBSA-ASFC\\_Solicitations-Demandes\\_de\\_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:CBSA-ASFC_Solicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca).

**MODIFICATION DE L'INVITATION  
SOLICITATION AMENDMENT**

**Proposition à : l'Agence des services  
frontaliers du Canada (ASFC)**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Proposal to: Canada Border Services Agency  
(CBSA)**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Commentaires – Comments :

**LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE  
EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ — THIS  
DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT**

**Bureau de distribution – Issuing Office**

ASFC / CBSA  
355 Ch. North River Road, 17<sup>th</sup> Floor – 17<sup>e</sup> étage  
Ottawa ON K1A 0L8

Sujet – Title: Services de transport des valeurs	
N° de l'invitation – Solicitation No. 1000340769B	
No. de modification de l'invitation - Solicitation Amendment No. 002	Date: Le 13 décembre 2018

L'invitation prend fin – Solicitation Closes À / at: 14h00 (heures/hours) Le / on: Le 9 janvier 2019	Fuseau horaire – Time Zone <input checked="" type="checkbox"/> HNE (heure normale de l'Est) / EST (Eastern Standard Time) <input type="checkbox"/> HAE (heure avancée de l'Est) / EDT (Eastern Daylight Time)
--	---

F. A. B. – F. O. B. Usine-Plant: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Autre – Other: <input checked="" type="checkbox"/>
---

Adresser toutes questions à – Address Enquiries to:  
**Toutes les communications relatives à cette sollicitation doivent être envoyées à:**

Courriel: [CBSA-ASFC\\_Solicitations-Demandes\\_de\\_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:CBSA-ASFC_Solicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca)

À l'attention de:	
No de téléphone - Telephone No. : 343-291-6909	No de télécopieur - FAX No.:

Destination - des biens et ou services :  
Destination - of Goods and or Services:  
Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) –  
Canada Border Services Agency (CBSA)

Instructions: Voir aux présentes – See Herein

Livraison exigée – Delivery Required See herein – voir aux présentes	Livraison proposée – Delivery Offered
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur – Vendor/Firm Name and Address :	
No de téléphone - Telephone No.:	No de télécopieur - FAX No.:

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur ( taper ou écrire en caractères d'imprimerie ) – Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) :	
Signature	Date



La modification 002 à l'invitation est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la demande.

1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DDP a été prorogée:

**Supprimer:** la date de clôture le 13 décembre 2018 à 14h00 HNE (heure normale de l'Est); et

**Insérer:** La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : le 9 janvier 2019 à 14h00 HNE (heure normale de l'Est).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.